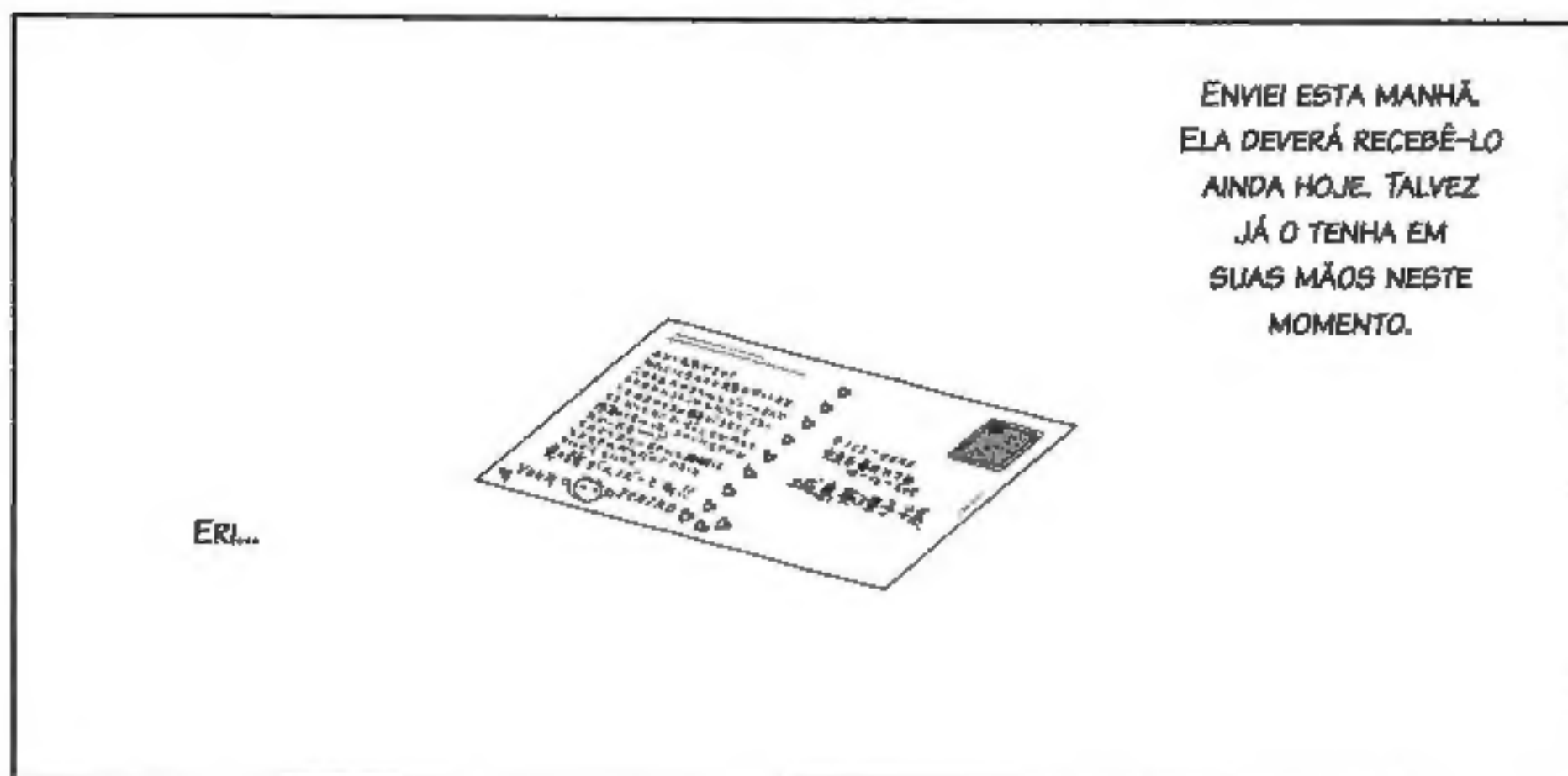
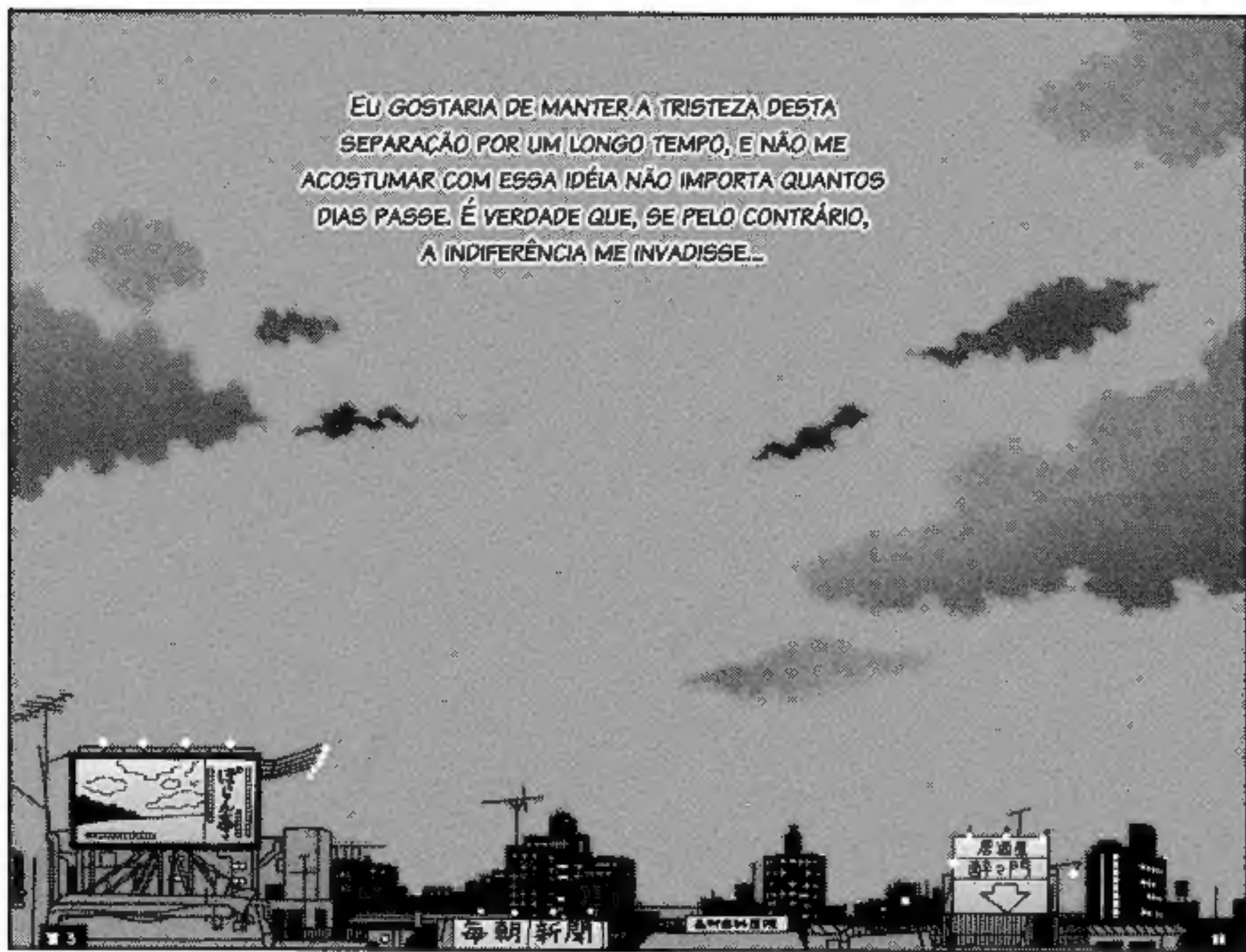
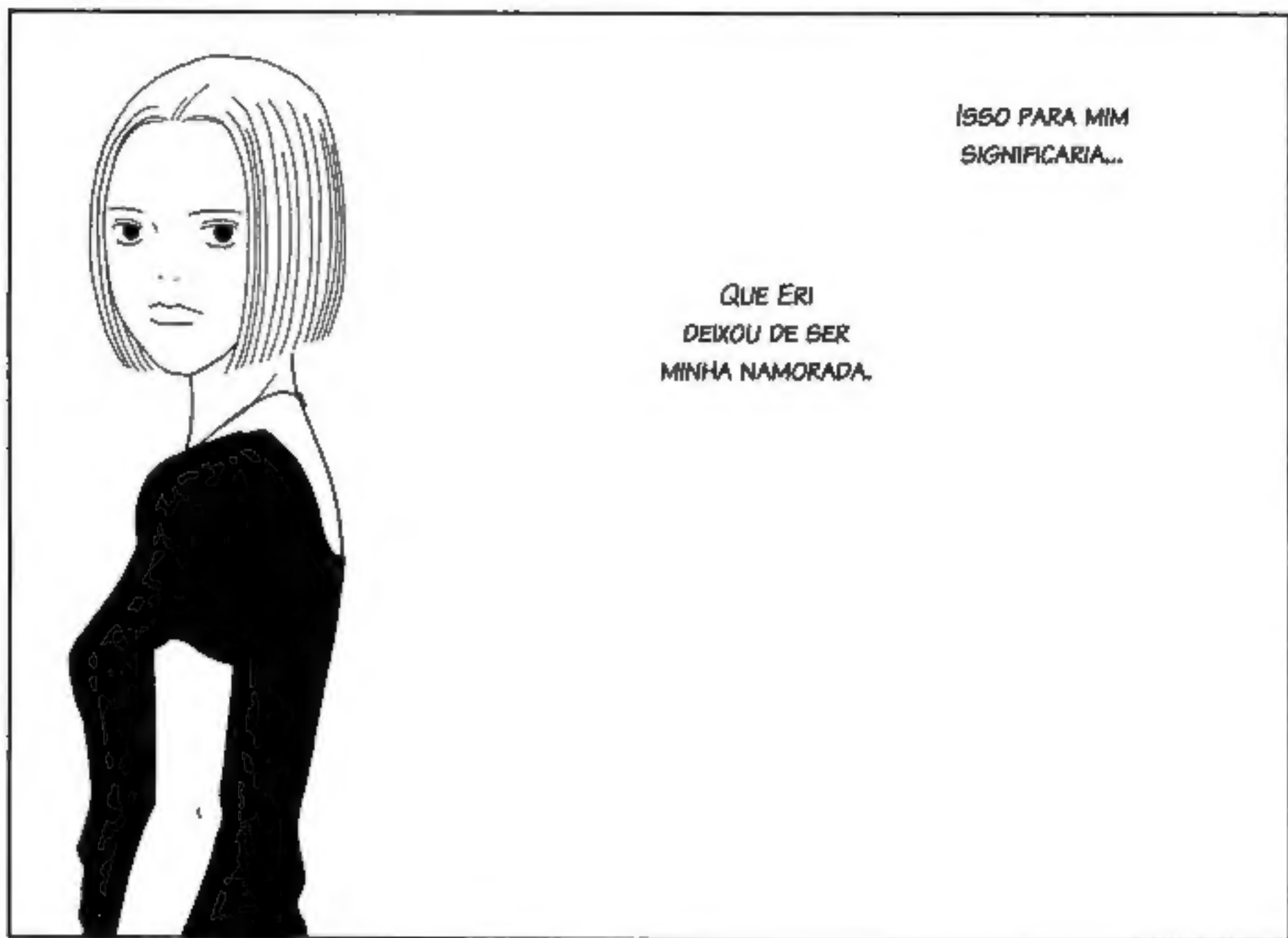
Chapter 11 - Miss You

OLÁ, SOU ICHIKO.
ONTEM EU ENVIEI
UM CARTÃO POSTAL
PARA ERI.
EU ESCREVI
"BOA SORTE EM
SEUS ESTUDOS!"
EM LETRAS
ENORMES.
POST

ENVIEI ESTA MANHÃ.
ELA DEVERÁ RECEBÊ-LO
AINDA HOJE. TALVEZ
JÁ O TENHA EM
SUAS MÃOS NESTE
MOMENTO.
ERI...

POSSO FAZER
ISSO PELO MENOS, NÉ?
ISSO NÃO DEVERÁ TE
ATRAPALHAR EM SEU
TRABALHO.

Eu gostaria de manter a tristeza desta separação por um longo tempo, e não me acostumar com essa idéia não importa quantos dias passe. É verdade que, se pelo contrário, a indiferência me invadisse...

Isso para mim significaria...

Que Eri deixou de ser minha namorada.

PRA DIZER A VERDADE ...
MORRO DE VONTADE DE MANDAR UM E-MAIL CADA VEZ QUE POSSO, SÓ PARA QUE ELA ME RESPONDA IMEDIATAMENTE, MESMO QUE SEJA SÓ UMA PALAVRA.
EU PREFIRO OS CARTÕES POSTAIS. SÃO ESCRITAS A MÃO, É MAIS PESSOAL...
E TE FAZ REALMENTE FELIZ VER O SENTIMENTO DA OUTRA PESSOA REPARANDO NA FOTOGRAFIA QUE ESCOLHEU.
ELA ME ENVIOU UMA COM DUAS ALMOFADAS BRANCAS, UMA AO LADO DA OUTRA, DECORADAS COM ROSAS TREPADEIRAS...
ENTRELAÇADAS.
NÃO ME DIGA! ISSO ME PARECE BASTANTE ERÓTICO!
QUE? O QUE ESTÁ IMAGINANDO! É UMA FOTO MUITO LINDA!
VELHO TAKE-CHAN DE SEMPRE, O QUE TE FAZ PENSAR ASSIM HEIN?
AH?
EHMM, NADA ESPECIAL ...
La Nuit
© Kathryn Kleinman

SIM...
MAS CLARO! DEVE MOTIVÁ-LA A CONTINUAR TRABALHANDO!
ELA DEVE ESTAR MUITO CONTENTE...
VOCE ACHA?
ERI ESTÁ TÃO OCUPADA COM SEUS ESTUDOS, QUE NÃO TEM MUITO TEMPO PARA MUDAR SEUS SENTIMENTOS POR VOCÊ...
TUDO O QUE TEM QUE FAZER É SE ORGANIZAR, E JÁ NÃO SENTIRÁ FALTA DESTE TEMPO VAZIO.
CLARO!
É VERDADE.

NA VERDADE, EU NÃO APOSTARIA NISSO. PORQUE NA REALIDADE, NÃO HÁ NENHUM VAZIO, NOSSOS HORÁRIOS ESTÃO CHEIOS, CADA UM A SUA MANEIRA.

O QUE É?

UMA ANTOLOGIA DE HISTÓRIAS CURTAS. A AUTORA É LÉSBICA. É BASTANTE ERÓTICO, O TIPO DE LIVRO QUE UM EDUCADOR NÃO ACHARIA MUITO RECOMENDÁVEL.

TRADUZA TRÊS HISTÓRIAS E ME MOSTRE OS RESULTADOS, MAS NÃO TRADUZA PALAVRA POR PALAVRA.

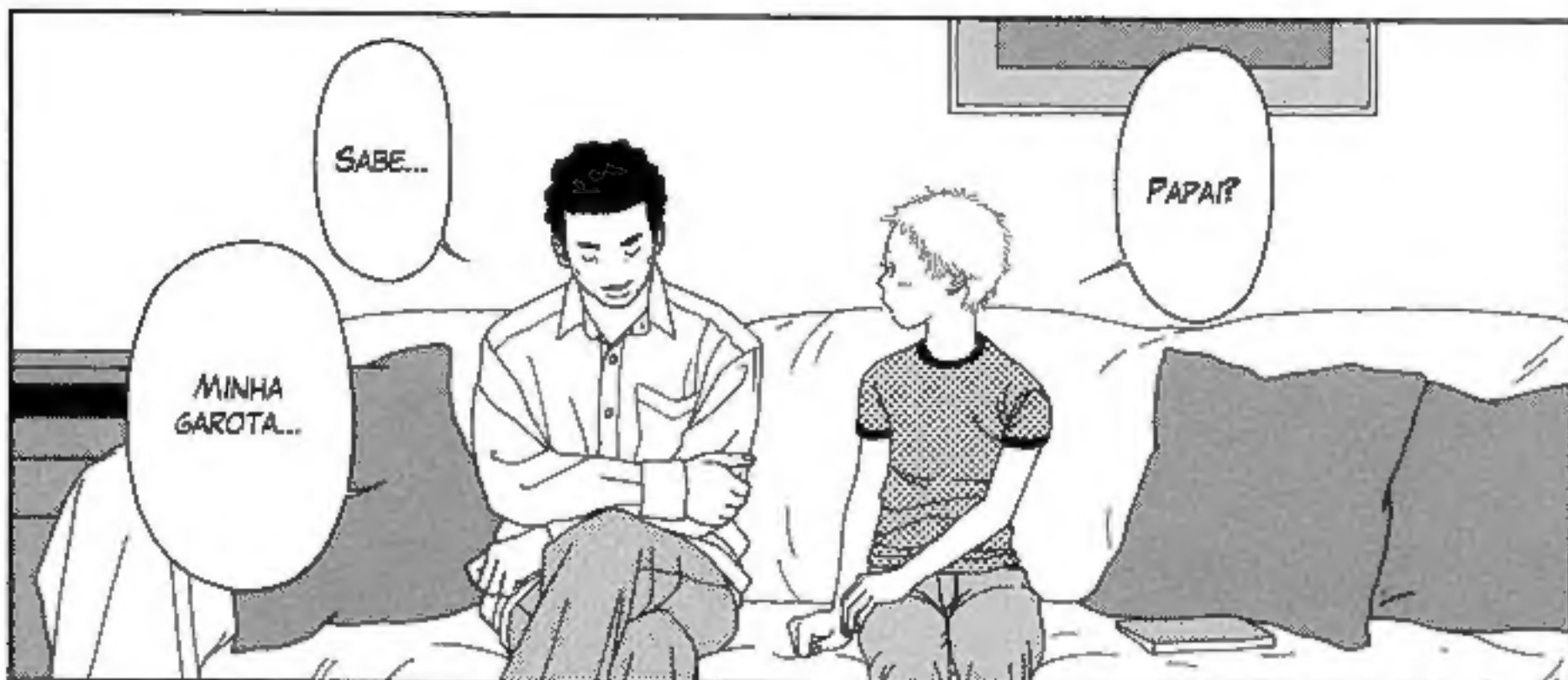
FAÇA-O COMO UMA VERDADEIRA PROFISSIONAL, PARA QUE VALHA A PENA LÊ-LO.

PENSANDO BEM AGORA, VOCÊ TERÁ QUE ESTAR LONGE DE ERI POR UM BOM TEMPO...

PAPAI?
MMMH?

CONHECI O PAI DA ERI.
É ADVOGADO, PERCEBE-SE QUE É DA ELITE A QUILÔMETROS DE DISTÂNCIA.
SÉRIO?
"É UMA MULHER!" ELE DISSE PARA ELA, "NÃO PRECISA FAZER TUDO ISTO PARA SE TORNAR ADVOGADA"... ISSO ME FEZ ENTENDER O TIPO DE PAI QUE ELE ERA.
AH!

HMM.
É PARA DESAFIÁ-LO QUE TRABALHA TANTO PARA SER ADVOGADA.
NÃO HÁ OUTRA RAZÃO.
CLARO QUE SIM ...
EU NÃO ACHO QUE TENHO O DIREITO...
PARA DIZER ALGO ASSIM.
ELA ESTÁ EQUIVOCADA.
VOCE ACHA?
QUANDO PENSO O QUANTO QUE DEVE TER SOFRIDO ATÉ AGORA...
SERÁ QUE PODEMOS AFIRMAR QUE ELA ESTÁ REALMENTE EQUIVOCADA?

EU SEI... E TAMPOUCO CONSIGO DIZER-LHE ISSO NA SUA CARA.
TUDO O QUE POSSO FAZER É ESCREVER-LHE E DESEJAR SORTE COM OS ESTUDOS.
PAPAI?
SABE...
MINHA GAROTA...
VOCÊ JÁ NÃO É MAIS A PEQUENA ICHIKO QUE PERTENCIA SÓ PARA MIM.

*o texto em itálico estava escrito originalmente em inglês

DESDE A BASE DE SEU PESCOÇO,
SEGUE PELA CURVA DE SUAS COSTAS,
CHEGA ATÉ SUAS PERNAS.
QUERIDA, ABRA-SE, DEIXE-ME CHEGAR
AO SEU MANANCIAL, AO LUGAR QUE
ANSEIO ENTRAR.

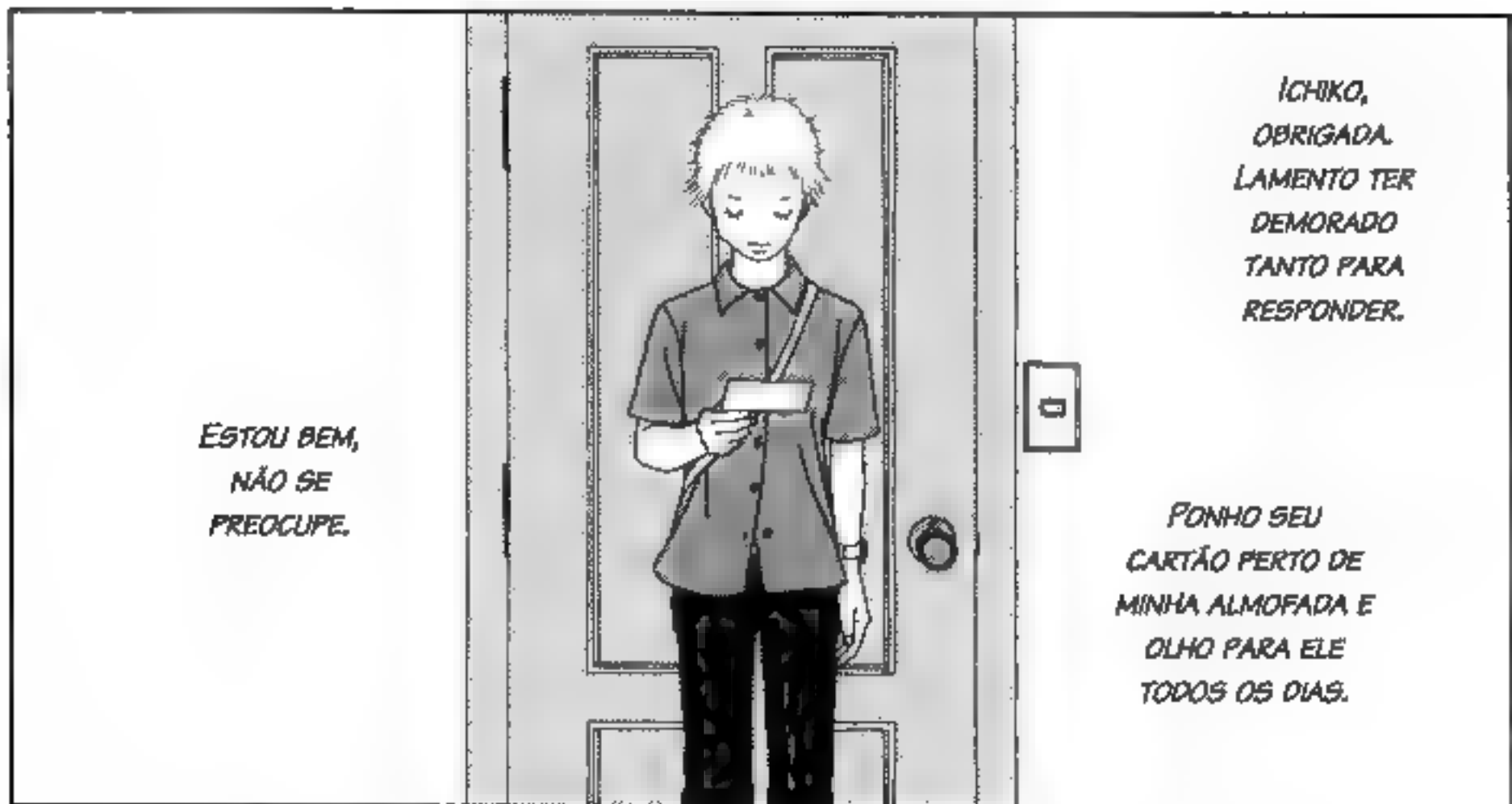
MINHA MÃO
DESCE LENTAMENTE
PELO SEU CORPO.

SIM, VOCÊ
ESTÁ ARDENDO,
ESTÁ MOLHADÍSSIMA.

ICHIKO...

Como será que Eri está, não recebi nenhuma resposta ...
Para, Ichiko, você não deveria estar esperando-a desta forma.
Você lhe escreveu. Ótimo. Mas deve entender que não necessariamente **TEM** que receber uma resposta. Senão, só acabará deprimida.
Ela fará você saber que está viva, em algum momento.
Mmh...
De qualquer forma, estou muito contente. Com você ...
Me sinto muito forte.

VEJO QUE OS PAPÉIS SE INVERTERAM, JÁ NÃO SOU O QUE...
É CONSOLADO.
A VIDA É ALGO IMPREVISÍVEL ...
SIM, TEM RAZÃO ...
MAS É ASSIM! E TALVEZ AS COISAS NÃO SAIRÃO COMO GOSTARIA QUE FOSSEM.
EH?
O QUE VOCÊ QUER DIZER?
BOM, ISSO SIGNIFICA ...
O QUE SIGNIFICA.
Dunk

Quando cheguei em casa, encontrei a resposta de Eri.

AINO
SCANLATIONS
#aino@irc.irchighway.net
www.ainoscanlations.org
Diferentes Formas de Amar.

Aviso

Não permitimos a distribuição de nossos mangás fora de nosso fórum ou site.

Por favor respeitem.

Obrigado,

a Administração.

Caro usuário,

Nós da Staff do Aino temos a honra de constatar que a cada dia nossa comunidade cresce mais, tornando possível, graças aos fansubs, a distribuição do mais variado material disponível na Internet em termos de cultura oriental com agilidade e competência. Tudo o que foi conquistado deve-se também a vocês usuários, pela sua preferência e boa vontade em nos ajudar na empreitada de nos tornarmos um referencial nos mais diversos sentidos. Temos trabalhado duro para fazer isso possível, e a cada dia observamos o sucesso de nossos esforços.

Porém, para a manutenção do sistema existem custos que infelizmente não podemos arcar por nós mesmos. Desta forma estabelecemos um sistema de doações para tornar possível a você, usuário, que deseja, possa nos ajudar a manter o nosso trabalho. Gostaríamos de deixar claro que nada disso se trata de uma obrigação, e por favor, não levem isso como uma cobrança; trata-se de uma necessidade, e, infelizmente, deve ser repassada a todos.

Não visamos lucros, todo o donativo será destinado aos encargos com o aluguel do server e o excedente será automaticamente creditado aos donativos para o próximo mês.

Por favor, colaborem com a manutenção da comunidade, para que cada vez mais possamos oferecer o mais completo conteúdo pra você.

Agradecemos a sua preferência

Atenciosamente, a Staff

Aino Scanlations
apresenta:

Love My Life
de: Ebine Yamaji

Tradução:
Huntress

Revisão:
nattus

Edição:
Domcaixote

http://www.ainoscanlations.org
#Aino@ irc.irchightway.net